



ΓΔ Εκπαίδευση και πολιτισμός

Πρόγραμμα διά βίου μάθηση

Leonardo da Vinci



## ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ Τομεακό πρόγραμμα LEONARDO DA VINCI

### ΣΥΜΒΑΣΗ

**Κατάρτισης για εκπαιδευόμενους σε προγράμματα αρχικής ή  
συνεχιζόμενης επαγγελματικής κατάρτισης (IVT-PLM)**

Ο Οργανισμός

.....  
[πλήρης νομική επωνυμία του Οργανισμού Αποστολής]

.....  
[πλήρης επίσημη διεύθυνση]

εφεξής αποκαλούμενος "**Οργανισμός Αποστολής**", που αντιπροσωπεύεται για την  
υπογραφή της παρούσας σύμβασης από τον / την:

.....  
[επώνυμο, όνομα και θέση]

**αφενός, και**

Ο/Η

.....  
[Επώνυμο, Όνομα, Πατρώνυμο]

.....  
[πλήρης προσωπική διεύθυνση]

εφεξής αποκαλούμενος "**ο συμμετέχων**", αφετέρου

### ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΚΑΙ ΣΥΝΑΠΟΔΕΧΟΝΤΑΙ

τους **Όρους** και τα **Παραρτήματα** που παρατίθενται στη συνέχεια:

**Παράρτημα Ι Συμφωνία Κατάρτισης και Δέσμευση Ποιότητας για  
προγράμματα Κατάρτισης Leonardo da Vinci**

**Παράρτημα ΙΙ Γενικοί όροι**

που αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας σύμβασης ("η σύμβαση").

## ΟΡΟΙ

### **ΑΡΘΡΟ 1 – ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΕΝΙΣΧΥΣΗΣ**

- 1.1 Ο Οργανισμός Αποστολής θα χορηγήσει στο συμμετέχοντα κοινοτική χρηματοδοτική ενίσχυση για κατάρτιση στο πλαίσιο του προγράμματος Δια Βίου Μάθηση-τομεακό πρόγραμμα Leonardo da Vinci.
- 1.2 Ο συμμετέχων αποδέχεται την κοινοτική χρηματοδοτική ενίσχυση και αναλαμβάνει την υποχρέωση να πραγματοποιήσει την κατάρτιση σύμφωνα με τα οριζόμενα στο Παράρτημα Ι, ενεργώντας με δική του/της ευθύνη.
- 1.3 Ο συμμετέχων δηλώνει δια της παρούσης, ότι έχει λάβει γνώση και αποδέχεται τους όρους και τις προϋποθέσεις της παρούσας σύμβασης. Οποιαδήποτε τροποποίηση ή συμπλήρωση της σύμβασης θα γίνεται εγγράφως.

### **ΑΡΘΡΟ 2 - ΔΙΑΡΚΕΙΑ**

- 2.1 Η σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ την ημερομηνία υπογραφής της από το δεύτερο εκ των δύο συμβαλλομένων.
- 2.2 Η Κατάρτιση θα ξεκινήσει στις .....[ημερομηνία] το νωρίτερο και θα ολοκληρωθεί στις .....[ημερομηνία] το αργότερο.

### **ΑΡΘΡΟ 3– ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ**

- 3.1 Η Κοινοτική χρηματοδοτική συμβολή για τη συγχρηματοδότηση της Κατάρτισης ανέρχεται σε [.....] ΕΥΡΩ κατ' ανώτατο όριο.
- 3.2 Το τελικό ποσό της κοινοτικής χρηματοδοτικής ενίσχυσης καθορίζεται πολλαπλασιάζοντας την πραγματική διάρκεια της Κατάρτισης σε εβδομάδες με το εγκεκριμένο ποσό χρηματοδότησης, όπως υπολογίζεται από τον πίνακα Δαπανών Διαβίωσης (Έντυπο Αίτησης) κατ' άτομο. Ο συμμετέχων υποχρεούται να υποβάλει αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τις πραγματικές ημερομηνίες έναρξης και λήξης της Κατάρτισης, σύμφωνα με την προγραμματισμένη διάρκεια της Κατάρτισης, όπως ορίζεται σχετικά στο άρθρο 2 (.....εβδομάδες..... Ευρώ, π.χ. 3 εβδομάδες στην Κύπρο \* 1.595,20ευρώ).

### **ΑΡΘΡΟ 4 – ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ**

- 4.1 Εντός 45 ημερών από τη θέση σε ισχύ της σύμβασης, θα καταβληθεί στο συμμετέχοντα, προκαταβολή ύψους [.....] ΕΥΡΩ, ποσό που ισούται με το 80% της κοινοτικής χρηματοδοτικής συμβολής, που ορίζεται στο άρθρο 3 παρ 3.1.
- 4.2 Η υποβολή της Τελικής Έκθεσης θα επέχει ισχύ αιτήματος του συμμετέχοντα για την καταβολή του υπολοίπου της κοινοτικής χρηματοδότησης. Ο Οργανισμός Αποστολής θα έχει 45 ημερολογιακές ημέρες για να πραγματοποιήσει την καταβολή του τελικού υπολοίπου της κοινοτικής χρηματοδοτικής συμβολής.

### **ΑΡΘΡΟ 5 – ΤΕΛΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ**

Ο συμμετέχων θα συντάξει την τελική έκθεση, χρησιμοποιώντας το επίσημο έντυπο, και θα την αποστείλει στον οργανισμό αποστολής το αργότερο εντός τριάντα (30) ημερών από τη λήξη της Κατάρτισης.

## **ΑΡΘΡΟ 6 – ΤΡΑΠΕΖΙΚΟΣ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΣ**

Η καταβολή της κοινοτικής χρηματοδότησης για τη δαπάνη διαβίωσης (και ταξιδιού εάν ισχύει) κατ' άτομο δύναται ν' αποδοθεί στο συμμετέχοντα σε τραπεζικό λογαριασμό:

Επωνυμία Τράπεζας:

Διεύθυνση:

Υποκατάστημα:

Στοιχεία συμμετέχοντα:

Αριθμός λογαριασμού:

IBAN:

Η συνολική κοινοτική χρηματοδότηση για το σχέδιο κινητικότητας με κωδικό αριθμό **2009-1-GR1-LEO** ..... αναλύεται ακολούθως κατ' άτομο :

..... € για τις δαπάνες διαχείρισης και παρακολούθησης (αν ισχύει)

..... € για τα οδοιπορικά έξοδα (αν ισχύει)

..... € για τις δαπάνες διαβίωσης (αν ισχύει)

..... € για τις δαπάνες παιδαγωγικής, πολιτισμικής και γλωσσικής προετοιμασίας (αν ισχύει)

Ο ανωτέρω καταμερισμός είναι δυνατό να τροποποιηθεί με βάση τις τελικά πραγματοποιηθείσες δαπάνες.

Εναλλακτικά η χρηματοδοτική συμβολή Leonardo da Vinci μπορεί να καταβάλλεται απευθείας από τον Οργανισμό αποστολής στο φορέα υποδοχής, κατόπιν συγκεκριμένης συμφωνίας μεταξύ τους, για τις παρεχόμενες υπηρεσίες του δεύτερου και το συνεπαγόμενο κόστος αυτών.

## **ΑΡΘΡΟ 7 – ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ ΚΑΙ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΔΙΚΑΣΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ**

Η κοινοτική χρηματοδοτική συμβολή διέπεται από τους όρους της σύμβασης, τους ισχύοντες κοινοτικούς κανόνες, και επικουρικά, το Ελληνικό Δίκαιο σχετικά με τις υποτροφίες. Ο συμμετέχων μπορεί να κινήσει νομικές ενέργειες εναντίον αποφάσεων του Οργανισμού αποστολής σχετικά με την εφαρμογή των όρων της σύμβασης και τις σχετικές ρυθμίσεις για την εφαρμογή της σύμβασης ενώπιον των αρμόδιων δικαστικών αρχών σύμφωνα με την ισχύουσα εθνική νομοθεσία.

### **ΥΠΟΓΡΑΦΕΣ**

Ο/Η συμμετέχων/-ουσα

[επώνυμο / όνομα]

[υπογραφή]

Υπογράφηκε στην  
[τόπος], [ημερομηνία]

Για τον Οργανισμό  
αποστολής

[επώνυμο / όνομα / θέση]

[υπογραφή - σφραγίδα]

Υπογράφηκε στην  
[τόπος], [ημερομηνία]



ΓΔ Εκπαίδευση και πολιτισμός

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΘΝΙΚΗΣ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ



Πρόγραμμα διά βίου μάθησης  
**Leonardo da Vinci**

**Παράρτημα Ι**

**ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ και ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ  
ΤΟΜΕΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ LEONARDO DA VINCI**

**I. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΑ**

**Όνοματεπώνυμο συμμετέχοντα:**

Πεδίο επαγγελματικής εκπαίδευσης-κατάρτισης:

Οργανισμός Αποστολής (Πλήρης Νομική Επωνυμία, Διεύθυνση):

Υπεύθυνος Επικοινωνίας (Όνοματεπώνυμο, θέση, e-mail, τηλ.):

**II. ΑΝΑΛΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ  
ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΣΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ**

**Οργανισμός υποδοχής (Πλήρης Νομική Επωνυμία, Διεύθυνση):**

Υπεύθυνος Επικοινωνίας (Όνοματεπώνυμο, θέση, e-mail, τηλ.):

Προγραμματισμένες ημερομηνίες έναρξης και λήξης της περιόδου Κατάρτισης:

από ..... έως .....

- Γνώσεις, δεξιότητες και ικανότητες που θα αποκτηθούν:

- Αναλυτικό πρόγραμμα της περιόδου κατάρτισης:

- Καθήκοντα του καταρτιζόμενου:

- Παρακολούθηση και Καθοδήγηση του συμμετέχοντα:

- Αξιολόγηση και Πιστοποίηση της Κατάρτισης:

**III. ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΤΩΝ ΕΜΠΛΕΚΟΜΕΝΩΝ ΜΕΡΩΝ**

Με την υπογραφή της παρούσης, ο συμμετέχων, ο Οργανισμός αποστολής, ο οργανισμός υποδοχής (και ο διαμεσολαβητής οργανισμός αν υπάρχει) βεβαιώνουν ότι θα τηρήσουν τις αρχές της Δέσμευσης Ποιότητας για προγράμματα Κατάρτισης Leonardo da Vinci, που παρατίθενται στη συνέχεια.

(\*παρακαλούμε να προσθέσετε και την υπογραφή του διαμεσολαβητή οργανισμού-αν υπάρχει)

**Ο συμμετέχων**

Υπογραφή συμμετέχοντα

..... Ημερομηνία:

**Ο Οργανισμός αποστολής**

Επιβεβαιώνουμε ότι η παρούσα προτεινόμενη συμφωνία προγράμματος κατάρτισης εγκρίνεται. Με την ολοκλήρωση του προγράμματος κατάρτισης, ο Οργανισμός θα εκδώσει ..... [πιστοποιητικό Europass Κινητικότητα, άλλο έντυπο πιστοποίησης/αναγνώρισης] στο συμμετέχοντα.

Υπογραφή συντονιστή

..... Ημερομηνία: .....

**Ο Οργανισμός υποδοχής**

Επιβεβαιώνουμε ότι το παρόν προτεινόμενο πρόγραμμα κατάρτισης εγκρίνεται. Με την ολοκλήρωση του προγράμματος κατάρτισης, ο οργανισμός θα χορηγήσει [Πιστοποιητικό/Βεβαίωση] στο συμμετέχοντα.

Υπογραφή συντονιστή

..... Ημερομηνία: .....

## LEONARDO DA VINCI ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ

### ΔΕΣΜΕΥΣΗ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

#### για προγράμματα Κατάρτισης Leonardo da Vinci

#### Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ\* ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ:

- να καθορίσει τους **εκπαιδευτικούς στόχους** της Κατάρτισης όσον αφορά τις δεξιότητες και ικανότητες που θα αναπτυχθούν.
- να επιλέξει την κατάλληλη **χώρα-στόχο, οργανισμό υποδοχής, διάρκεια του έργου και περιεχόμενο της Κατάρτισης** για να επιτύχει αυτούς τους στόχους.
- να επιλέξει τους **συμμετέχοντες** βάσει σαφώς καθορισμένων και διαφανών κριτηρίων.
- να προετοιμάσει τους συμμετέχοντες σε συνεργασία με τους Οργανισμούς-Εταίρους για την **πρακτική, επαγγελματική και πολιτιστική ζωή της χώρας υποδοχής**, ειδικά μέσω γλωσσικής κατάρτισης προσαρμοσμένης στις ανάγκες απασχόλησης τους.
- να συνάψει μία **σύμβαση**, που θα περιλαμβάνει μία **συμφωνία κατάρτισης**, των οποίων τα περιεχόμενα θα είναι διαφανή για όλα τα εμπλεκόμενα μέρη.
- να **διαχειρίζονται θέματα** που αφορούν τη μετακίνηση, τη διαμονή, την έκδοση/θεώρηση άδειας εισόδου στη χώρα (visa)/άδειας διαμονής ή εργασίας, την κοινωνική ασφαλιστική κάλυψη και την ασφάλιση .
- να **αξιολογήσει** με τον κάθε συμμετέχοντα την **προσωπική και επαγγελματική πρόοδο** που επετεύχθη μέσω της συμμετοχής στο πρόγραμμα Leonardo.

#### Ο ΔΙΑΜΕΣΟΛΑΒΗΤΗΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ (ΟΠΟΥ ΥΦΙΣΤΑΤΑΙ) ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ:

- να επιλέξει τους **κατάλληλους οργανισμούς υποδοχής** και να διασφαλίσει ότι είναι σε θέση να επιτύχουν τους εκπαιδευτικούς στόχους της κατάρτισης.
- να παράσχει πληροφορίες επικοινωνίας όλων των εμπλεκομένων μερών και να διασφαλίζει ότι οι τελικές διευθετήσεις έχουν γίνει πριν την αναχώρηση του συμμετέχοντα από την πατρίδα του.

#### Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ\* ΚΑΙ Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΑΠΟ ΚΟΙΝΟΥ ΤΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ:

- να διαπραγματευθούν ένα **πρόγραμμα κατάρτισης** προσαρμοσμένο σε κάθε συμμετέχοντα (ει δυνατόν κατά τη διάρκεια προπαρασκευαστικών επισκέψεων).
- να συμφωνήσουν για τις ρυθμίσεις που αφορούν τις διαδικασίες **Παρακολούθησης και Καθοδήγησης**.
- να εφαρμόσουν τις συμφωνημένες διαδικασίες **πιστοποίησης**, προκειμένου να διασφαλίσουν την αναγνώριση των δεξιοτήτων και των ικανοτήτων που αποκτήθηκαν.
- να δημιουργήσουν κατάλληλους **διαύλους επικοινωνίας** για όλα τα μέρη συμπεριλαμβανομένων των συμμετεχόντων.
- Να αξιολογήσουν την **πρόοδο** του έργου σε μια διαρκή (on-going) βάση και να λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα, αν απαιτείται.

#### Ο ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΥΠΟΔΟΧΗΣ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ:

- να ενθαρρύνει την κατανόηση του πολιτισμού και της νοοτροπίας της χώρας υποδοχής.
- να αναθέτει στους συμμετέχοντες **αρμοδιότητες και καθήκοντα** που να βρίσκονται σε αντιστοιχία με τις γνώσεις, δεξιότητες, ικανότητες και εκπαιδευτικούς στόχους της κατάρτισης και να εξασφαλίζουν ότι είναι διαθέσιμος ο κατάλληλος εξοπλισμός και υποστήριξη.

- να ορίσει έναν **επόπτη εκπαιδευτή**, για να παρακολουθεί την πρόοδο της κατάρτισης του συμμετέχοντος.
- να παρέχει **πρακτική υποστήριξη**, αν απαιτείται.
- να ελέγχει την κατάλληλη **ασφαλιστική** κάλυψη για κάθε συμμετέχοντα.

#### **Ο ΣΥΜΜΕΤΕΧΩΝ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΗΝ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ:**

- να συμμορφωθεί προς όλες τις ρυθμίσεις που αποτέλεσαν το αντικείμενο διαπραγματεύσεων για την κατάρτισή του/της και **να καταβάλλει κάθε δυνατή προσπάθεια για την επιτυχή έκβαση της Κατάρτισης**.
- να συμμορφωθεί προς τους **κανόνες και κανονισμούς** του οργανισμού υποδοχής, το θεσμοθετημένο ωράριο εργασίας, τον κώδικα δεοντολογίας και την υποχρέωση τήρησης εχεμύθειας.
- να επικοινωνεί με τον Οργανισμό αποστολής για οποιοδήποτε πρόβλημα ή αλλαγές ανακύψουν σχετικά με την Κατάρτιση.
- να υποβάλλει μία **έκθεση** σε προκαθορισμένη μορφή, μαζί με τα απαιτούμενα πρωτότυπα αποδεικτικά δαπανών στο τέλος της Κατάρτισης.

## Παράρτημα II

### ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ

#### Άρθρο 1: Ευθύνη

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος θα απαλλάσσει το άλλο από οποιαδήποτε αστική ευθύνη για ζημίες που υπέστη το ίδιο ή το προσωπικό του ως αποτέλεσμα της εκτέλεσης της παρούσας σύμβασης, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω ζημίες δεν οφείλονται σε σοβαρή και ηθελημένη παράβαση από την πλευρά του άλλου συμβαλλόμενου μέρους ή του προσωπικού του.

Η Εθνική Μονάδα της Ελλάδας, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή ή το προσωπικό τους δε θα καθίστανται υπαίτιοι, στην περίπτωση απαίτησης στο πλαίσιο της σύμβασης σχετικά με οποιαδήποτε ζημία προκλήθηκε κατά τη διάρκεια της πραγματοποίησης της Κατάρτισης. Κατά συνέπεια, η Εθνική Μονάδα της Ελλάδας ή η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δε θα εξετάζει τυχόν αιτήματα για αποζημίωση συνοδεύουν τέτοια απαίτηση.

#### Άρθρο 2: Διακοπή της σύμβασης

Στην περίπτωση αποτυχίας του συμμετέχοντος να εκτελέσει οποιαδήποτε από τις υποχρεώσεις, που απορρέουν από τη σύμβαση και ανεξάρτητα από τις συνέπειες που προβλέπονται από το εφαρμοστέο δίκαιο, ο Οργανισμός Αποστολής νομιμοποιείται να διακόψει ή να ακυρώσει τη σύμβαση χωρίς περαιτέρω νομικές διατυπώσεις, αν ο ωφελούμενος δεν προβεί σε καμία ενέργεια εντός ενός μηνός από τη λήψη της σχετικής ειδοποίησης με συστημένη επιστολή.

Σε περίπτωση που ο συμμετέχων διακόψει τη σύμβαση πριν τη συμβατική της λήξη ή δε συμμορφωθεί προς τους όρους της σύμβασης, θα υποχρεούται στην επιστροφή του ποσού της κοινοτικής χρηματοδοτικής συμβολής που του έχει ήδη καταβληθεί.

Σε περίπτωση διακοπής της σύμβασης από το συμμετέχοντα λόγω «ανωτέρας βίας», δηλ. λόγω απρόβλεπτης εξαιρετικής κατάστασης ή γεγονότος πέραν του ελέγχου του συμμετέχοντος, μη οφειλόμενου σε λάθος ή αμέλεια του/της, ο συμμετέχων έχει το δικαίωμα να λάβει το ποσό της κοινοτικής χρηματοδοτικής συμβολής που αντιστοιχεί στον πραγματικό χρόνο της Κατάρτισης. Τα υπολειπόμενα ποσά θα επιστρέφονται.

#### Άρθρο 3: Προστασία Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στη σύμβαση θα υφίστανται επεξεργασία σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 18<sup>ης</sup> Δεκεμβρίου 2000 σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και του οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών. Τέτοιου είδους δεδομένα θα υφίστανται επεξεργασία μόνο σε σχέση με την εφαρμογή και την παρακολούθηση της σύμβασης από τον Οργανισμό Αποστολής, την Εθνική Μονάδα και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, με την επιφύλαξη της δυνατότητας διαβίβασης των δεδομένων σε φορείς υπεύθυνους για το

διοικητικό και τον οικονομικό έλεγχο σύμφωνα με την κοινοτική νομοθεσία (Ελεγκτικό Συνέδριο ή Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)).

Ο συμμετέχων μπορεί, κατόπιν γραπτού αιτήματος, ν' αποκτήσει πρόσβαση στα δικά του δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και να διορθώσει οποιαδήποτε πληροφορία είναι ανακριβής ή ελλιπής. Θα πρέπει ν' απευθύνει οποιαδήποτε ερώτηση σχετικά με την επεξεργασία των προσωπικών του/της δεδομένων προς τον Οργανισμό Αποστολής ή/και την Εθνική Μονάδα. Ο συμμετέχων μπορεί να υποβάλει καταγγελία κατά της επεξεργασίας των προσωπικών του δεδομένων στην Εθνική Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα όσον αφορά τη χρήση των εν λόγω δεδομένων από τον Οργανισμό Αποστολής, την Εθνική Μονάδα ή στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων όσον αφορά τη χρήση των εν λόγω δεδομένων από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

#### Άρθρο 4: Διοικητικοί και Οικονομικοί Έλεγχοι

Τα συμβαλλόμενα μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να παρέχουν οποιαδήποτε λεπτομερή πληροφόρηση ζητηθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, την Εθνική Μονάδα της Ελλάδας ή απ' οποιονδήποτε άλλο εξωτερικό φορέα, ο οποίος έχει εξουσιοδοτηθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή ή την Εθνική Μονάδα της Ελλάδας, προκειμένου να ελέγξει εάν η Κατάρτιση και οι διατάξεις της σύμβασης εφαρμόζονται σωστά.